

5) Robert Bosch Elektronik Kft.  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

6466825

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

1) Customer 1000911829

5) Supplier No. 0091024089

LNR UJ

Packb. JJ

LKZ

Z abs

Sov

KZA

2) Receiver note

4) Dispatchdate 27.04.2022

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

6) Freight

Creationday 26.04.2022

Free Unfrankt

7) Delivery

Waggon

Carrier

Fr.Gut

Express

Post

14) Our Order-No. 25295656

10) Your sign 550004530301

Date 17.02.2022

15) additional data customer

17) Dispatch place CHub

19) Shipping type

Truck collect. load

20) Incoterms 2010 Free Carrier

21) Packing type 10 PAL

22) Dispatch sign

23) Total weight kg gross 1.129,9 net 646,4

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destination

26) Receipt/unload-point 14249

27) Pos 28) Bosch-Order-No.

Index

Partnumber customer

29) Description of delivery

30) Quantity

40) Receiver notes

1 0260.001.050

V03

2510261631

EL CONTROL Unit,ATCU-2-9.

640

Qty/(s) +/-

Notes

180313995  
 5011939125

KUEHNE+MAGEL s.r.l.  
 ACCETTAZIONE MERCE

KUEHNE+MAGEL S.R.L.  
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Quantità dichiarata: 640

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 10

Conformità alle schede di imballo:  NO

Data/controllo: 03/5/22

Firma: *[Signature]*

"ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Rotation

Receiver notes

Date Name bzw Nr

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check



NR/ARRRRR

BVE13384

3628

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders  
To be completed on the senders own responsibility 1-15 (including 21+22)  
1-15 továbbá a feladó által saját felelősségére.

Veszélyes árutípusú az esetleges bizonylatokon kívüli a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.  
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.  
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land)</b> Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra elértő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
<b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land)</b> Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				<b>16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)</b> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: auto;"> <b>AUTODANA GROUP S.R.L.</b>          JO1/294/2006 ; RO 18517892          Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8          Jud ALBA - ROMANIA       </div>											
<b>3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)</b> helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				<b>17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)</b>											
<b>4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)</b> helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 04282022				<b>18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer</b>											
<b>5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente</b> SAP:837034															
<b>6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern</b>		<b>7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke</b>		<b>8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung</b>		<b>9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes</b>		<b>10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer</b>		<b>11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg</b>		<b>12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³</b>			
		10		PAL		<div style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: center;">C M R</div>				1,130.000					
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe		ADR				1,130.000			
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)</b>				<b>19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom</b>		<b>Feladó, Sender, Absender</b>		<b>Pénznem, Currency, Währung</b>		<b>Átvevő Consignee Empfänger</b>					
<b>14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung</b>				<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen</b> Bérmentes, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>				<b>20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen</b>							
<b>21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in</b> Hatvan				<b>22 A feladó aláírása és bélyegzése Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders</b> Robert Bosch Elektronika Kft. 3000 Hatvan, Robert Bosch út 2. CHUB Hatvan YAT: HU11672953				<b>23 A fuvarozó aláírása és bélyegzése Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Frachtführers</b> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: auto;"> <b>AUTODANA GROUP S.R.L.</b>          JO1/294/2006 ; RO 18517892       </div>				<b>24 Az áru átvétele: Kelet Goods received, Date on..... Gut empfangen: Datum am.</b> 02 MAG 2022			
<b>25 Jármű Vehicle Fahrzeug</b>		<b>Répszám Registration number Kennzeichen</b>		<b>Ráksúly Useful load Nutzlast</b>											
		AB20CYK													
		AB94CYK													